

Štvrtok 19. februára 2009

22. zdôrazňuje, že regionálne poradné rady majú v kontexte aplikovaného výskumu významnú úlohu, a preto žiada, aby sa vedeckí pracovníci mohli stať riadnymi členmi týchto subjektov;
23. so znepokojením poznamenáva, že celková výška príspevkov členských štátov na zhromažďovanie údajov v odvetví rybného hospodárstva od roku 2006 neustále klesá;
24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vyčlenili rozpočtové prostriedky z rozpočtu EÚ na zhromažďovanie údajov v odvetví rybného hospodárstva, najmä z článku rozpočtu 11 07 02: Podpora riadenia zdrojov rybolovu (zlepšenie vedeckého poradenstva);
25. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii, ako aj vládam a parlamentom členských štátov.

Európsky profesijný preukaz poskytovateľov služieb

P6_TA(2009)0066

Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. februára 2009 o vytvorení európskeho profesijného preukazu poskytovateľov služieb (2008/2172(INI))

(2010/C 76 E/08)

Európsky parlament,

- so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií ⁽¹⁾,
- so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu ⁽²⁾,
- so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 2241/2004/ES z 15. decembra 2004 o jednotnom rámci Spoločenstva pre transparentnosť kvalifikácií a schopností (Europass) ⁽³⁾,
- so zreteľom na odporúčanie Európskeho Parlamentu a Rady z 23. apríla 2008 o vytvorení európskeho kvalifikačného rámca pre celoživotné vzdelávanie ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na oznámenie Komisie zo 6. decembra 2007 s názvom *Mobilita, nástroj na zvýšenie počtu pracovných miest a zlepšenie ich kvality: Európsky akčný plán pracovnej mobility (2007 – 2010)* (KOM(2007)0773),
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 11. decembra 2007 s názvom *Návrh lisabonského programu Spoločenstva 2008 – 2010* (KOM(2007)0804),
- so zreteľom na svoje uznesenie z 23. mája 2007 o vplyvoch a následkoch vylúčenia zdravotníckych služieb zo smernice o službách na vnútornom trhu ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 22.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 36.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 6.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 111, 6.5.2008, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 102 E, 24.4.2008, s. 279.

Štvrtok 19. februára 2009

- so zreteľom na svoje uznesenie z 27. septembra 2007 o povinnostiach poskytovateľov cezhraničných služieb ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na článok 45 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa (A6-0029/2009),
- A. keďže právo občanov EÚ usadiť sa alebo poskytovať služby kdekoľvek v EÚ patrí medzi základné slobody jednotného trhu, ktoré zahŕňajú právo na výkon povolania, či už ako samostatne zárobkovo činná osoba alebo ako zamestnanec, v inom členskom štáte, ako je štát, v ktorom príslušná osoba získala odbornú kvalifikáciu,
- B. keďže podľa článku 3 ods. 1 písm. c) zmluvy je jednou z činností Spoločenstva zrušenie prekážok medzi členskými štátmi, ktoré bránia voľnému pohybu osôb a služieb,
- C. keďže väčšia mobilita osôb a služieb medzi členskými štátmi a medzi regiónmi je nevyhnutným prvkom pri plnení lisabonskej agendy pre rast a zamestnanosť a môže podporiť produktivitu tým, že prinesie nové perspektívy, myšlienky a schopnosti,
- D. keďže mobilita v EÚ je naďalej nízka, pričom v inom členskom štáte niekedy žili a pracovali len 4 % pracovnej sily a v súčasnosti v inom členskom štáte žijú a pracujú približne 2 % ⁽²⁾,
- E. keďže osoby, ktoré chcú pracovať v inom členskom štáte, stále narážajú na výrazné prekážky a 20 % sťažností zaslaných sieti SOLVIT v roku 2007 sa týkalo uznania odbornej kvalifikácie požadovanej na výkon regulovanej profesie,
- F. keďže Komisia začala voči niekoľkým členským štátom konania o porušení podľa článku 226 zmluvy, pretože ju neinformovali o opatreniach prijatých v súvislosti s transpozíciou smernice 2005/36/ES,
- G. keďže odôvodnenie 32 k smernici 2005/36/ES stanovuje, že „zavedenie profesijných preukazov na európskej úrovni profesijnými združeniami alebo organizáciami by mohlo uľahčiť mobilitu odborníkov, a to najmä urýchlením výmeny informácií medzi hostiteľským členským štátom a členským štátom pôvodu. Tento profesijný preukaz by mal umožniť sledovať profesijnú kariéru odborníkov, ktorí sa usadia v rôznych členských štátoch. Takéto preukazy by mohli obsahovať informácie o odbornej kvalifikácii odborníkov (absolvovaná univerzita alebo vzdelávacia inštitúcia, získaná kvalifikácia, odborná prax), ich právne postavenie, sankcie udelené v súvislosti s povolaním a údaje o príslušnom orgáne, plne rešpektujúc ustanovenia o ochrane údajov“,
- H. keďže v uvedenom uznesení o vplyvoch a dôsledkoch vylúčenia zdravotníckych služieb zo smernice o službách na vnútornom trhu Európsky parlament žiadal o vytvorenie „európskej karty, ktorá poskytne prístup k informáciám o odborných vedomostiach pracovníkov v oblasti zdravotnej starostlivosti, a tiež o sprístupnenie týchto informácií pacientovi“,

Cezhraničná mobilita

1. podporuje všetky iniciatívy zamerané na uľahčenie cezhraničnej mobility ako prostriedku na dosiahnutie účinného fungovania trhov služieb a práce a ako prostriedku na posilňovanie hospodárskeho rastu v rámci EÚ;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 219 E, 28.8.2008, s. 312.

⁽²⁾ Prieskum Eurobarometer 64.1 z roku 2005 o geografickej mobilite a mobilite na pracovnom trhu.

Štvrtok 19. februára 2009

2. zdôrazňuje zodpovednosť EÚ za ďalšie uľahčovanie geografickej a profesijnej mobility zvyšovaním transparentnosti pri uznávaní a porovnateľnosti kvalifikácií a pri zaručovaní bezpečnosti pacientov a spotrebiteľov;
3. kladie však dôraz na potrebu účinnejšieho a koordinovaného prístupu Komisie k iniciatívam, ktoré sa zameriavajú na uľahčenie a stimulovanie mobility kvalifikovaných pracovníkov medzi členskými štátmi, ako sú EUROPASS (európsky životopis), EURES (portál pracovnej mobility) a európsky kvalifikačný rámec, čo platí aj pre rôzne pridružené siete zapojené do tejto problematiky, ktoré sú financované alebo spolufinancované Spoločenstvom, ako napríklad SOLVIT, IMI, EUROGUIDANCE a ENIC/NARIC;
4. zdôrazňuje spoluzodpovednosť občianskej spoločnosti vrátane zamestnávateľov, odborov, profesijných organizácií a príslušných orgánov za uľahčovanie a zlepšovanie mobility v rámci vnútorného trhu;

Transpozícia smernice 2005/36/ES

5. nalieha voči členským štátom, aby do 20. októbra 2007 ukončili transponovanie smernice 2005/36/ES, ktoré malo byť ukončené do 20. októbra 2007, aby uviedli do platnosti potrebné zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia;
6. vyzýva Komisiu, aby prijala opatrenia voči členským štátom, ktoré smernicu 2005/36/ES doteraz netransponovali;
7. vyzýva Komisiu, aby posúdila vplyv uplatňovania článku 7 smernice 2005/36/ES na mobilitu v správe, ktorú vypracuje podľa článku 60 ods. 2 uvedenej smernice;
8. nalieha voči členským štátom, aby vyvíjali úsilie o harmonizovanejší prístup k uznávaniu kvalifikácií a schopností s cieľom zjednodušiť súvisiace správne postupy a obmedziť náklady, ktoré vznikajú kvalifikovaným pracovníkom;

Nevyhnutnosť európskeho profesijného preukazu

9. zastáva názor, že v prípade väčšiny profesií je potrebné posúdiť prínos európskeho profesijného preukazu ako doplnku k existujúcim opatreniam, ktorým cieľom je uľahčiť a stimulovať mobilitu;
10. poznamenáva, že pri niektorých regulovaných a harmonizovaných profesiách, ako sú napríklad právnici a zdravotnícki pracovníci, sú európske profesijné preukazy už zavedené alebo sú vo fáze prípravy, ale v iných, neharmonizovaných alebo menej harmonizovaných profesiách, sa zavedenie profesijného preukazu zdá byť zložité, pretože právne predpisy jednotlivých členských štátov sa odlišujú a je nutné najprv potvrdiť a vzájomne uznať údaje o kvalifikácii;
11. upozorňuje, že európsky profesijný preukaz by mohol byť užitočný aj v prípade neregulovaných a neharmonizovaných profesií, pretože by mal informatívnu úlohu najmä pre zamestnávateľov a spotrebiteľov, čo by bol prípad väčšiny slobodných profesií;
12. vyzýva Komisiu, aby zmapovala rôzne iniciatívy na týkajúce sa vytvorenia profesijných preukazov a aby prostredníctvom reprezentatívneho súpisu informovala Európsky parlament;
13. vyzýva Komisiu, aby preskúmala iniciatívy s cieľom zistiť, či by európsky profesijný preukaz ako doplnok k ostatným opatreniam mohol:
 - a) prispievať k bezpečnosti občanov v prípade kontaktu s poskytovateľom cezhraničných služieb, pretože občan si môže prostredníctvom profesijného preukazu overiť totožnosť a kvalifikáciu poskytovateľa služieb,

Štvrtok 19. februára 2009

- b) viesť k zjednodušeniu administratívy a zníženiu nákladov a v dlhodobom horizonte nahradiť súbor a spisy na papieri a zvýšiť transparentnosť,
- c) stimulovať poskytovanie dočasných služieb,
- d) stimulovať poskytovanie zodpovedajúcich služieb vysokej kvality v EÚ a tretích štátoch,
- e) slúžiť ako prostriedok oznamovania príslušných informácií príjemcom služieb s cieľom zlepšiť zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov,
- f) slúžiť ako prostriedok oznamovania príslušných informácií zamestnávateľom (vo verejnom a v súkromnom sektore) s cieľom zjednodušiť cezhraničné zamestnávanie;

zastáva názor, že všetky ďalšie verejné kroky by mali zahŕňať riadne definovaný popis druhov profesie a osobitných potrieb, ktoré má prekryvať;

Charakteristika európskeho profesijného preukazu

14. je toho názoru, že každý profesijný preukaz, ak bude existovať dostatočný dopyt po jeho vytvorení, by mal byť čo najjednoduchší, nekomplikovaný a liberálny (bez akéhokoľvek nového byrokratického zaťaženia) a mal by zaviesť „spoločný jazyk“ kvalifikácií určitých profesií;

15. naliehavo upozorňuje, že európsky profesijný preukaz by nemal mať negatívny vplyv na cezhraničnú mobilitu a mal by sa využívať len ako doklad, že pracovník má právo pohybu, bez toho, aby bol podmienkou pre tento pohyb; zdôrazňuje, že osobitné skupiny by nemali byť obraté o možnosť ponúkať svoje služby v iných členských štátoch a že najmä pracovníkom s nižšou alebo menej konkrétnou kvalifikáciou by preukaz nemal vytvárať nové prekážky;

16. zdôrazňuje, že využívanie jedného európskeho profesijného preukazu alebo viacerých takýchto preukazov by malo umožňovať rozmanitosť, napríklad preklopenie rozdielov medzi profesiami alebo medzi členskými štátmi; domnieva sa, že samotné profesie by mali financovať vytváranie a zavádzanie európskeho profesijného preukazu, ak ho považujú za vhodný;

17. zdôrazňuje, že v prípade, že daná profesia už má vnútroštátny profesijný preukaz, bolo by z praktických dôvodov vhodné začleniť funkcie vnútroštátneho preukazu do európskeho profesijného preukazu;

18. kladie dôraz na to, že informácie uvedené na európskom profesijnom preukaze by mali byť spoľahlivé, potvrdené a aktualizované príslušnými vnútroštátnymi orgánmi; domnieva sa, že v prípade potreby by informácie obsiahnuté v životopise EUROPASS mohli byť zahrnuté aj v európskom profesijnom preukaze;

19. zdôrazňuje, že prístup k údajom uvedeným na preukaze by mal spĺňať najvyššie normy ochrany súkromia;

*

* *

20. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii.
